

festival

DU CINÉMA
D'ANIMATION
EN PLEIN AIR !

DEUX NUITS

08-09 JUILLET 2022

PARC DE LA CARTOUCHERIE
BOURG-LÈS-VALENCE

lequipee.com/festival

ENTRÉE
LIBRE
AVEC
PARTICIPATION
AU CHAPEAU

TOUT EN HAUT DU MONDE

VENDREDI 08 JUILLET • 21H30



ERNEST ET CÉLESTINE

SAMEDI 09 JUILLET • 21H30



LES COURTS DE NUIT

SAMEDI 09 JUILLET • 23H15



ET AUSSI

VENDREDI 8 ET SAMEDI 9 JUILLET

Exposition au Centre du patrimoine arménien : Luigi, le premier, est parti

Visite patrimoniale du site de la Cartoucherie



Culture, pédagogie & cinéma d'animation



L'équipée

ÉDITO

Nous en rêvions depuis longtemps, et nous sommes dans les starting-blocks depuis l'ouverture du parc Bernard Piras en mai 2021 : en écho au Festival d'un Jour, voici notre Festival deux Nuits, un temps fort estival à la Cartoucherie autour du cinéma d'animation, nouveau rendez-vous en forme de transat et au goût de glaces !

Pour cette première édition, nous nous associons à l'école de la Poudrière, installée à la Cartoucherie à nos côtés qui a formé, depuis 20 ans, 189 réalisateurs et réalisatrices. Deux longs métrages réalisés par d'anciens étudiants seront à l'honneur et une sélection de films produits au sein de l'école nous ouvrira une fenêtre sur les mystérieux chemins qui concourent à la naissance d'un-e auteur-e.

Dans l'idée d'un parcours culturel et festif, nous avons également souhaité accompagner avec le Centre du patrimoine arménien de Valence et Pays d'art et d'histoire : à vous de picorer au gré de vos envies pendant ce premier week-end d'été.

Un début de vacances animées !

lequipee.com/festival

EN PRATIQUE

Vendredi 8 juillet

21h30 : Long métrage • **Tout en haut du monde**

Samedi 9 juillet

19h30 : Visite patrimoniale de La Cartoucherie (sur réservation par mail : contact@lequipee.com)

21h30 : Long métrage • **Ernest et Célestine**

23h15 : Programme de courts métrages

Parc Bernard Piras, rue Roger Salengro, 26500 Bourg-lès-Valence. Entrée pour les personnes à mobilité réduite au niveau du 33 rue de Chony.

Les projections sont gratuites ; une participation au chapeau pour soutenir les activités de L'équipée vous sera proposée.

Ouverture du parc dès 19h30, pour que vous puissiez profiter des food trucks sucrés présents sur le site ou du pique-nique familial. Prévoyez coussins et plaids !

Un événement organisé en collaboration avec



TOUT EN HAUT DU MONDE

⚡ VENDREDI 08 JUILLET • 21H30
Long métrage • 1H20 • **DÈS 8 ANS**

Rémi Chayé • Sacrebleu Productions, Maybe Movies France (2015)



1882, Saint-Petersbourg. Sacha, jeune fille de l'aristocratie russe, a toujours été fascinée par la vie d'aventure de son grand-père, Oloukine ; explorateur renommé, concepteur d'un magnifique navire, le Davai, celui-ci n'est jamais revenu de sa dernière expédition à la conquête du Pôle Nord. Sacha décide de partir sur la piste de son grand-père pour retrouver le fameux navire.

« Ambiance à la Jack London, splendide réussite graphique et coup de cœur unanime. »

Bernard Génin, *Positif* (2016)

« Le lumineux *Tout en haut du monde* confirme la vitalité, l'inspiration et la délicatesse de l'animation française et européenne. »

Florent Guézengar, *Cahiers du Cinéma* (2016)

ERNEST ET CÉLESTINE

⚡ SAMEDI 09 JUILLET • 21H30
Long métrage • 1H15 • **DÈS 5 ANS**

Benjamin Renner, Vincent Patar, Stéphane Aubier • Les Armateurs France (2012)



Dans le monde conventionnel des ours, il est mal vu de se lier d'amitié avec une souris. Et pourtant, Ernest, gros ours marginal, clown et musicien, va accueillir chez lui la petite Célestine, une orpheline qui a fui le monde souterrain des rongeurs. Ces deux solitaires vont se soutenir et se reconforter, et bousculer ainsi l'ordre établi.

« Un enchantement total, graphique, poétique et... politique ! *Ernest et Célestine* est un film d'animation qui a tout pour lui. »

Danièle Heymann, *Marianne* (2012)

« Les enfants ne seront pas les seuls à savourer ce délicieux dessin animé. Sa verve rigolote et poétique séduira toutes les générations. »

Cécile Mury *Télérama* (2012)

LES COURTS DE NUIT

⚡ SAMEDI 09 JUILLET • 23H15 • 1H15 • **ADOS / ADULTES**

20 ans de courts-métrages étudiants

Seule école française d'animation dédiée à la réalisation, la Poudrière est née à Valence il y a 20 ans avec pour mission de favoriser l'émergence de nouveaux talents et contribuer au développement qualitatif du cinéma d'animation... et a formé à ce jour 189 étudiants de 34 nationalités ! En résonance avec cet anniversaire, L'équipée a sélectionné près de 60 films étudiants : du film d'exercice d'une seconde (mais oui...), ou d'une minute, au film de fin d'étude, un régal de diversité artistique !

A one second sex — Eugène Boitsov (2016) / *Amour maternel (P)* — Catherine Manesse (2020) / *Au creux du cou* — Chloé Miller (2003) / *Barbichette* — Joséphine Gobbi (2020) / *Bonjour Monsieur* — Joséphine Gobbi (2020) / *Boobzilla change de pneus* — Léahn Vivier Chapas (2016) / *Ca caille* — Cheyenne Canaud-Wallays (2018) / *Ça roule ma poule* — Vinnie Ann Bose (2018) / *C'est la mère Michelle qui a perdu son chat* — Antoine Delabarre (2016) / *Comment bien faire l'amour - position 1* — Élodie Dermange (2019) / *Comment bien faire l'amour - position 2* — Élodie Dermange (2019) / *Contes de faits* — Jumi Yoon (2011) / *Eau vive* — Marie Vieillevis (2011) / *Echappée (P)* — Clémence Bouchereau (2013) / *Femme du paysan 1 (la)* — Jaimeen Desai (2020) / *Femme du paysan 2 (la)* — Jaimeen Desai (2020) / *Free Hugs* — Jérémie Cousin (2019) / *Il s'appelait Jimmy* — Yann Song Le Van Ho (2018) / *Île d'Irène (P)* — Hippolyte Cupillard (2018) / *Immoral (P)* — Ekin Koca (2021) / *Jeux pluriels* — Nicolai Troshinsky (2009) / *Le jour le plus triste de ma vie* — Quentin Marcault (2017) / *Le plus beau jour de ma vie* — Quentin Marcault (2017) / *Les filles se maquillent* — Marta Gennari (2018) / *Love triangle amoureux* — Vaiana Gauthier (2018) / *Mamie Nano* — Magali Billioud-Tourlan (2008) / *Mauvaise peinture* — Mathilde Roy (2018) / *Mauviette* — Catherine Manesse (2019) / *Mélusin* — Anne Larricq (2001) / *Nuage (le)* — Iulia Voitova (2017) / *Party hard* / *Scrabble* — Manon David (2020) / *Passage* — Izü Troin (2001) / *Pieds verts* — Elsa Duhamel (2012) / *Produits laitiers (les)* — Hugo Glavier (2020) / *Psittacus Rex* — Léa Krawczyk (2016) / *Quoi* — Max Litvinov (2016) / *Rideau* — Rémy Schaeppman (2012) / *Safari photo* — Janis Aussel (2018) / *Sans dessous dessus* — Dewi Noiry (2006) / *Selfie* — Iulia Voitova (2018) / *Souffrir pour être belle* — Mathilde Roy (2018) / *Stadium* — Jean-Pierre Poirrel (2005) / *Table (la)* — Eugène Boitsov (2016) / *Taiant* — Caz Murrel (2012) / *That's awkward* — Krishna Nair (2016) / *Toiletages* — Armin Assadipour (2016) / *Tombés du nid* — Loïc Espuche (2015) / *Tonte (la)* — Catherine Manesse (2020) / *Trop tard* — Mathilde Roy (2018) / *Une histoire d'amour passionnelle* — Thibault Lonch (2019) / *Vache d'antan* — Matthieu Garcia Marin (2020) / *Vous les meufs* — Manon Tacconi (2022)

La Poudrière



Charlotte Belin

LES FILMS PROJÉTÉS

(SOUS RÉSERVE DE L'ACCORD DES RÉALISATRICES ET RÉALISATEURS)

ET AUSSI...

Au Centre du patrimoine arménien

Exposition : Luigi, le premier, est parti...



Cette exposition inédite, produite par le Cpa autour du film d'animation *Interdit aux chiens et aux Italiens*, retrace sur près d'un siècle l'histoire sociale des Italiens ayant quitté leur pays pour s'installer en France.

⚡ VEN. 8 ET SAM. 9 JUILLET

Jeu de piste dès 5 ans

De drôles de maisonnettes ont investi l'exposition... Percez-en les secrets, à travers un jeu de « Cherche et trouve » à expérimenter en famille.

⚡ SAMEDI 9 JUILLET • 15H

Visite guidée de l'exposition

En écho au Festival deux Nuits, le Cpa propose une découverte de l'expo sous l'angle du cinéma d'animation. Les décors, les personnages et l'univers du film *Interdit aux chiens et aux italiens* seront mis à l'honneur.

Visite patrimoniale du site de la Cartoucherie

⚡ SAM. 09 JUIL • 19H30



Visite guidée (45 min. environ) du site par une guide-conférencière du service Pays d'Art et d'Histoire de Valence Romans Agglo.

Gratuit mais sur réservation : contact@lequipee.com (dans la limite des places disponibles)

Infos pratiques : www.le-cpa.com

Le générique du Festival deux Nuits

Nous avons convié sur une journée des jeunes du centre de loisirs de Bourg-lès-Valence à réaliser le générique du Festival : résultat à apprécier en ouverture de deux soirées !

ADHÉREZ BIENTÔT À

L'équipée

Installée au sein de La Cartoucherie, Pôle de l'image animée, L'équipée joue le rôle de passerelles du cinéma d'animation, avec la mise en place à l'année d'activités complémentaires : Festival d'un Jour, interventions d'éducation à l'image, événements d'entreprise, stages de pratique amateurs, formation professionnelle, création d'outils et d'exposition... et le dernier-né : le Festival deux Nuits !

Afin de poursuivre notre mission de démocratisation culturelle, de pérenniser nos actions et d'en développer de nouvelles, nous avons aujourd'hui besoin d'impliquer notre public et de trouver de nouveaux financements.

C'est pourquoi nous avons fait le choix de mettre en place une adhésion « public » dès janvier 2023.

Cette adhésion annuelle (4€ par personne ou 10€ par famille), véritable soutien pour L'équipée, vous permettra d'apprécier nos différentes propositions au gré de vos envies tout en contribuant à la création d'une vraie communauté de « spect-acteurs ».

Pour continuer la route à nos côtés, nous vous inviterons, dès cet automne, à découvrir les modalités d'adhésion sur notre site : lequipee.com.

